

## سُورَةُ الْمُنٰفِقُوْنَ مَكِّيَّةٌ

### ৬৩-সূরা আল্ মোনাফেকুন

ইহা মাদানী সূরা, বিসমিল্লাহ্‌সহ ইহাতে ১২ আয়াত এবং ২ রুকু আছে

১। আল্লাহর নামে, যিনি অশাচিৎ-অসীম দাতা, পরম দয়াময়।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২। যখন মোনাফেকগণ তোমার নিকট আসে, তখন তাহারা বলে, 'আমরা সাক্ষা দিতেছি যে, নিশ্চয় তুমি আল্লাহর রসূল।' এবং আল্লাহ্ অবগত আছেন যে, অবশ্যই তুমি তাহার রসূল, কিন্তু আল্লাহ্ ইহাও সাক্ষা দিতেছেন যে, মোনাফেকগণ নিশ্চয় মিথ্যাবাদী।

إِذَا جَاءَكَ الْمُنٰفِقُوْنَ قَالُوْا نَتَّبِعُكَ اِنَّكَ لَرَسُوْلٌ  
اللّٰهُ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اِنَّكَ لَرَسُوْلُهُ ۚ وَاللّٰهُ يَشْهَدُ  
اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ كَذٰبُوْنَ ②

৩। তাহারা তাহাদের কসমকে চালরূপে অবলম্বন করে এইভাবে তাহারা (লোকদিগকে) আল্লাহর পথ হইতে নিবৃত্ত করে। নিশ্চয় তাহারা যাহা করিতেছে উহা অতীব মন্দ।

اِنۡتٰخَذُوْا اَيْمٰنَهُمْ جُنَّةً فَصَدُوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ  
اِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوْا يٰۤعْمَلُوْنَ ③

৪। ইহা এইজন্য যে, তাহারা (প্রথমে) ঈমান আনিয়াছিল, অতঃপর তাহারা অস্বীকার করিল। ফলতঃ তাহাদের হাদয়সমূহের উপর মোহর করিয়া দেওয়া হইল, অতএব তাহারা কিছুই বুঝিতেছে না।

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا فَطُبِعَ عَلٰۤى قُلُوْبِهِمْ  
فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ④

৫। এবং যখন তুমি তাহাদিগকে দেখ, তাহাদের দেহাক্রুতি তোমাকে মুগ্ধ করে, এবং যখন তাহারা কোন কথা বলে, তুমি তাহাদের কথা শ্রবণ কর (আগ্রহভরে)। তাহারা যেন (দেওয়ালে) হেলান দেওয়া কাষ্ঠ খণ্ড। তাহারা মনে করে যেন প্রত্যেকটি বিকট শব্দকারী আঘাত তাহাদের বিরুদ্ধে। তাহারা শত্রু, সূতরাং তাহাদের সম্বন্ধে সতর্ক হও। আল্লাহ্ তাহাদিগকে ধ্বংস করুন, (সত্য পথ হইতে) তাহাদিগকে কোথায় ফিরাইয়া লইয়া যাওয়া হইতেছে!

وَإِذَا رَأٰۤیْتَهُمْ تُعْجِبُكَ اَجْسَامُهُمْ وَإِنْ يَقُوْلُوْا  
تَسْمِعْ يَقُوْلِهِمْ كَاَنَّهُمْ خَشَبٌ مُّسْتَلٰٓئِفٌ يُّۤعْجَبُوْنَ  
كُلُّ ضَمِيۡةٍ عَلَيْهِمْ هُمْ الْعٰدُوْۤى فَاصْبِرْ لِّمَا فَتَلَٰمُهُمُ  
اللّٰهُ اَنۡتٰی يُّوَفِّكُوْنَ ⑤

৬। এবং যখন তাহাদিগকে বলা হয়, 'তোমরা আইস, আল্লাহর রসূল তোমাদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করিবেন, তখন তাহারা তাহাদের মাথা ঘুরাইয়া লয়, এবং তুমি তাহাদিগকে দেখিবে যে, তাহারা (ঘৃণা ভরে) পিছনে সরিয়া যাইতেছে এমতাবস্থায় যে, তাহারা অহংকারে সফীত।

وَإِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَوَّٰٓءَلُوْا يَسْتَغْفِرْ لَّكُمْ رَسُوْلُ اللّٰهِ  
تَوَّٰٓءَلُوْا وَّرُوْٓءُهُمْ وَرَاۤىۤتَهُمْ يَصُدُوْنَ وَهُمْ  
مُتَكِبِرُوْنَ ⑥

৭। তুমি তাহাদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা কর বা তাহাদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা না কর তাহাদের জন্য উভয়ই সমান; আলাহ্ তাহাদিগকে কখনও ক্ষমা করিবেন না। নিশ্চয় আলাহ্ দৃষ্টিপরায়ণ জাতিকে হেদায়াত দান করেন না।

৮। তাহারা ই তো বলে, 'আলাহ্‌র রসূলের নিকট যাহারা আছে তোমরা তাহাদের জন্য খরচ করিও না, যতক্ষণ পর্যন্ত না তাহারা হুজুস্ হইয়া যায়, অথচ আকাশসমূহ এবং পৃথিবীর সকল ধন-ভাণ্ডার আলাহ্‌র জন্য, কিন্তু মোনাফেকরা বোঝে না।'।

১  
[৫]  
১৩

৯। তাহারা বলে, 'যদি আমরা মদীনায় ফিরিয়া যাই তাহা হইলে, সর্বাপেক্ষা সম্মানিত ব্যক্তি অবশ্যই সর্বাপেক্ষা নিকৃষ্ট ব্যক্তিকে সেখান হইতে বহিষ্কার করিয়া দিবে' অথচ (প্রকৃত) সম্মান আলাহ্‌র জন্য এবং তাহার রসূল এবং মো'মেনদের জন্য; কিন্তু মোনাফেকরা তাহা অবগত নহে।

১০। হে যাহারা ঈমান আনিয়াছ! তোমাদের ধন-সম্পদ এবং সম্মান-সম্মতি যেন তোমাদিগকে আলাহ্‌র স্মরণ হইতে উদাসীন না করে। এবং যাহারা এইরূপ করিবে— তাহারা ই ক্ষতিগ্রস্ত হইবে।

১১। এবং তোমাদের কাহারও উপর মৃত্যু আসার পূর্বে আমরা তোমাদিগকে যে রিযক্ দিয়াছি উহা হইতে তোমরা খরচ কর যেন তাহাকে পরে ইহা বলিতে না হয় যে, 'হে আমার প্রতিপালক! তুমি কেন আমায় কিছুকালের অবকাশ দিলে না যাহাতে আমি কিছু দান-শয়রাত করিতাম এবং সংকর্মশীলগণের অন্তর্ভুক্ত হইতাম।'।

২  
[৩]  
১৪

১২। বস্তুত আলাহ্ কাহাকেও অবকাশ দেন না যখন তাহার নির্ধারিত সময় উপস্থিত হয় এবং তোমরা যে কর্মই কর আলাহ্ উহা সম্বন্ধে সবিশেষ অবহিত আছেন।

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ①

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا وَلَهُ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ ②

يَقُولُونَ لِنْ وَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ③

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ④

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ يَقُولَ رَبِّ زُلْزِلْ أَعْرِضْ عَنِّي إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصْدَقَ وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ ⑤

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا وَاللَّهُ بَصِيرٌ خَبِيرٌ ⑥